

Translation of Great Domesday Book Folio 155v

OXFORDSHIRE

Of the land of the manor of **THAME** Robert holds of the bishop 10 hides; Sæweald, 4 hides; William, 3 hides; Alvred and his companion 6 hides. There are 10 ploughs in demesne; and 16 villans with 21 bordars and 8 slaves have 10 ploughs. The whole is worth 20l.

In **GREAT MILTON** Ælfric holds of the bishop 6 hides; William, 3 hides and 3 virgates of land. There are 2 ploughs in demesne; and 10 villans with 4 bordars and 4 slaves have 4 ploughs. There is a mill rendering 8s. The whole is worth 6l.

Of the land of the manor of **BANBURY** Robert holds of the bishop 4 hides; Goislen, 5 hides; another Robert, 2 ½ hides; William, 5 hides; Humphrey half a hide. There is land for 12 ½ ploughs. There are 8 ploughs in demesne; and 13 villans with 3 bordars and 12 slaves have 4 ploughs. There is a mill [belonging to] one of them, Robert fitzWalkelin, rendering 5s4d , and 4 acres of meadow. The whole TRE was worth 11l10s ; when received, 9l10s ; now 14l.

Of the land of the manor of **CROPREDY** , Ansgered holds of the bishop 10 hides; Gilbert, 5 hides; Theodric, 2 hides; Richard, 3 hides; Edward, 6 hides; Roger, 1 hide and 1 virgate of land; Robert and another Robert, 3 hides, less 1 virgate. There is land for 34 ploughs. In demesne are 13 ploughs; and 28 villans with 27 bordars and 4 Frenchmen and 10 slaves have 18 ploughs. There are 3 mills rendering 35s4d , and 22 acres of meadow and 5 acres of a grove. The whole TRE was worth 27l ; when received, 29l ; now 30l10s.

Roger d'Ivry holds **YARNTON** of the bishop. This belongs to the Church of Eynsham. There are 9 ½ hides. There is land for 9 ploughs. Now in demesne [are] 2 ploughs; and 20 villans with 3 bordars have 7 ploughs. There are 200 acres of meadow, less 20, and 80 acres of pasture. There a certain Maino had 1 hide and he could go where he wished. The whole TRE was worth 10l ; now with the fishery and with the meadows it is worth 14l.

Robert holds of the bishop's inland 2 hides in **WYKHAM**. There is land for 3 ploughs. Now in demesne [are] 2 ploughs, and 4 slaves; and 5 villans have 1 ½ ploughs. There is a mill rendering 30s. It was worth 60s ; now 100s.

There were 5 ploughs TRE. In demesne [were] 3 [ploughs]. Sæweald holds **WATERSTOCK** of the bishop. This belongs to the fief of ST MARY of Lincoln. There are 5 hides. There is land for 5 ploughs. Now in demesne [are] 3 hides of this land, and there are 2 ploughs, and a mill [rendering] 9s5d , and 5 slaves, and 36 acres of meadow. It was worth 20s ; now 50s .

Alwig held it freely.

In **MARSH BALDON** Iseward holds of the bishop 5 hides and Beorhtgifu 2 ½ hides. There is land for 7

ploughs. There 10 villans with 3 slaves have 6 ploughs, and there is 1 acre of meadow. TRE it was worth 4l ; now 7l.

VII. THE LAND OF THE BISHOP OF BAYEUX

THE LAND OF THE BISHOP OF BAYEUX holds **COMBE** of the king. There is 1 hide. There is land for 4 ploughs. Now in demesne [are] 2 ploughs, and 2 slaves; and 6 villans with 6 bordars have 3 ploughs. There is a mill rendering 3s , and 15 acres of meadow, [and] woodland 1 ½ leagues long and as much broad. It was worth 6l ; now 10l. Alwine and Algar held it freely.

The same bishop holds **DEDDINGTON**. There are 36 hides. There is land for 30 ploughs. In demesne there were 11 ½ hides in addition to the inland. Now there are 18 ½ hides in demesne, and there are 10 ploughs, and 25 slaves; and 64 villans with 10 bordars have 20 ploughs. There are 3 mills rendering 41s and 100 eels, and there are 140 acres of meadow and 30 acres of pasture. From the meadows 10s. TRE, and afterwards, it was worth 40l ; now 60l. 5 thegns [...].

The same bishop holds **STANTON HARCOURT**. There are 26 hides which paid geld TRE. There is land for 23 ploughs. Now in demesne [is] 1 hide and 1 virgate of this land in addition to the inland, and there are 5 ploughs, and 12 slaves; and 55 villans with 28 bordars have 17 ploughs. There are 3 mills rendering 40s , and 2 fisheries rendering 30s , and 200 acres of meadow and as many of pasture, [and] woodland 1 league long and half a league broad: when stocked it is worth 25s. TRE, and afterwards, it was worth 30l ; now 50l. Alnoth held it freely.

The same bishop holds [Great and Little] **TEW**. There are 16 hides. There is land for 26 ploughs. Now in demesne [are] 6 ploughs, and 14 slaves; and 31 villans with 8 bordars have 16 ploughs. There are 300 acres of meadow, less 12, and 101 acres of pasture. TRE, and afterwards, it was worth 20l ; now 40l. Æthelnoth of Kent held it.

IN LEWKNOR HUNDRED

ILBERT de Lacy holds of the Bishop of Bayeux 2 ½ hides in **TYTHORP** [Bucks.]. There is land for 3 ploughs. Now in demesne [is] 1 plough; and 4 villans have another. There are 10 acres of meadow. It was worth 60s ; now 40s.

Wadard holds 2 ½ hides and 12 acres of land in the same vill. There is land for 3 ploughs. Now in demesne [is] 1 plough, and 2 slaves; and 2 villans have another. There are 10 acres of meadow. It was worth 60s ; now 40s.

Hervey holds [Great and Little] **HASELEY**. There are 9 hides. There is land for 9 ploughs. Now in demesne [are] 2 ploughs, with 1 slave; and 8 villans with 3 bordars have 6 ploughs. There are 30 acres of meadow. It was worth 7l ; now 6l.

The same Hervey holds 2 hides in **BRIGHTWELL BALDWIN**. There is land for 6 ploughs. Now in demesne [are] 2 ploughs; and 5 villans with 5 bordars have 2 ploughs. There is a mill rendering 20d , and

6 acres of meadow and 20 acres of woodland.

- It was worth 50s ; now 70s.

Roger holds 2 hides and the third part of 1 virgate in **COWLEY**. There is land for 2 ploughs. These are there in demesne, with 4 bordars and 2 slaves. There are 4 acres of meadow and 2 acres of pasture. It was worth 60s ; now 40s.

Reginald Wadard holds **SOMERTON** of the bishop. There are 9 hides. There is land for 9 ploughs. Now in demesne [are] 2 ploughs, with 1 slave; and 17 villans with 9 bordars have 7 ploughs. There is a mill rendering 20s and 400 eels, and 40 acres of meadow and 156 acres of pasture. It was worth 9l ; now 12l.

The same man holds 6 hides in **FRITWELL**. There is land for 4 ploughs. Now in demesne [is] 1 plough, with 1 slave; and 4 villans with 1 bordar have 1 ½ ploughs. There are 12 acres of meadow. It was and is worth 3l.

Adam holds of the bishop 2 hides in '**SAXINTON**' [in Bucknell]. There is land for 3 ploughs. 6 villans have these there.

- It was worth 40s ; now 60s.

Alvred holds of the bishop 1 ½ hides in '**SAXINTON**' [in Bucknell]. There is land for 1 ½ ploughs. Now in demesne he has 1 ½ ploughs; and 3 villans with 4 bordars have 2 ploughs. It was and is worth 30s.

Wadard holds **FRINGFORD** of the bishop. There are 8 hides. There is land for 8 ploughs. Now in demesne [are] 2 ploughs, and 4 slaves; and 18 villans with 8 bordars have 6 ploughs. There are 2 mills [rendering] 10s. It was and is worth 8l.

In the same vill the same man holds 2 ½ hides. There is land for 1 plough, and this [plough] is in demesne, with 4 bordars. It was worth 20s ; now 40s.

Robert holds of the bishop 2 hides in **FINMERE**. There is land for 2 ploughs. There his men have 1 plough. It was worth 30s ; now 40s.

Roger holds **FOREST HILL** of the bishop. There are 3 hides. [There is] land for 3 ploughs.